

студентами возникает проблема, как написать отчет о происшествии на производстве, как доложить о нем руководству, как определить систему мер предотвращения в дальнейшем подобных ситуаций. Помимо этого, те студенты, которые продолжают дальнейшее обучение иностранному языку через курс по выбору учатся разрешать целый круг проблем, который возникает при организации и проведении переговоров и деловых встреч.

Таким образом, представленная технология позволяет интегрировать знания и умения в области теории и практики выбранной профессии, умения и навыки иноязычной деятельности, формирует индивидуальный стиль обучения студента, активизирует знания о функциональной сфере предстоящей деятельности, помогает определить ценностно-смысловое отношение к предмету своей деятельности.

#### **Библиографический список**

1. Вербицкий А.А. Компетентностный подход и теория контекстного обучения: Материалы к четвертому заседанию методологического семинара 16 ноября 2004 г. – М.: Исслед. центр проблем качества подготовки специалистов, 2004. – 84 с.
2. Леушина И.В. Совершенствование подготовки специалистов технического профиля на основе моделирования ее иноязычной составляющей в условиях уровня высшего образования: автореф. ... дис. д-ра пед. наук. – Нижний Новгород. 2010

### **ТЕХНОЛОГИИ И ПРИЕМЫ ПЕДАГОГИЧЕСКОГО ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ НА ОСНОВЕ КОМПЕТЕНТНОСТНОГО ПОДХОДА В ЯЗЫКОВОМ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОМ ПРОСТРАНСТВЕ**

*Мещерякова Е.В.*  
*г. Волгоград*

Сфера образования существует в определенной социальной среде, в значительной мере определяющей ее функционирование и развитие, и образовательные системы, находясь в определенных условиях, оказываются зависимыми от них. Уже в течение длительного времени отечественная система образования переживает радикальные перемены, обусловленные социальными изменениями в нашей стране и мировом сообществе. Современные технологии организации педагогического

взаимодействия в языковом образовательном пространстве в настоящий период времени базируются на компетентностном подходе.

Такие понятия, как компетенция, являются символическими образами. Они не несут в себе отнесенности к реально существующим объектам, стоящим за ними, в отличие от аналоговых образов, таких, например, как, понятие «океан». За попытками вывести значение слова «компетенция» не стоит никаких конкретных примеров, которые могли быть использованы в качестве начальной точки, только не прямые указания, в которых понятие компетенции связано с конкретными личностями. На компетенцию нельзя указать. Сама по себе она ничто. И многообразие определений компетенции может быть результатом символической природы самого понятия. Гораздо проще достигнуть соглашения в том, что называть «океан», чем в том, как определить «компетенцию», «интеллект», «любовь» или «красоту» [<http://www.advertme.ru/other/hrman/pat/41>].

Термин «компетенция» – не изобретение наших дней. Согласно словарю Webster, оно возникло в 1596 году. Однако только в последние десятилетия значение этого понятия и его влияние на управление и образование постоянно растет. Компетентность – от лат. *competens* – способный. Компетентность – это умение делать хорошо, то, что делаешь и, соответственно, критерием истинной компетентности является *конечный результат*. Словарь методических терминов дает определения следующим методическим компетенциям: 1) коммуникативная, 2) лингвистическая, 3) общеучебная, 4) предметная, 5) профессиональная, 6) речевая, 7) страноведческая, 8) стратегическая, 9) социальная, 10) социокультурная, 11) экзистенциальная – способность учиться, компенсаторная [Азимов, Щукин 1999: 119].

Частнометодический принцип организации педагогического взаимодействия в контексте компетентностного подхода [Мещерякова 2011: 224 – 235] создает условия для изучения условий формирования необходимых компетентностей на основе культуры стран изучаемого языка с опорой на культуру мирового пространства и переосмысление отечественной культуры. Любая культура представляет собой совокупность особенностей взаимодействия в зависимости от социума, неповторимых и незаменимых социокультурных ценностей, поскольку именно через свои традиции и формы выражения каждая отдельная социокультурная группа, общность, народ заявляют о себе окружающему пространству, вливаются в него, сохраняя свою самобытность.

При организации педагогического взаимодействия в языковом образовательном пространстве важным является создание социокультурной самобытности образовательного пространства группы учащихся, класса, школы и т. д.

Обучение иноязычному взаимодействию на основе компетентностного подхода и в контексте диалога культур предполагает, что формируется личная способность специалиста решать определенный класс профессиональных задач. Коммуникативное и социокультурное развитие субъектов взаимодействия средствами иностранных языков способствует формированию у них коммуникабельности, речевого такта, непредвзятости во мнениях и оценках, готовности к совместному взаимодействию с людьми различных взглядов, независимо от их этнической, расовой и социальной принадлежности и вероисповедания.

Создаются предпосылки для изучения культур народов – носителей международного общения – как одной из ветвей мировой культуры для понимания уровня интеграции западноевропейской и восточноевропейской культур в мировой культуре, общепланетарного смысла культуры для развития человечества.

С этой целью создаются проблемные ситуации, с помощью которых учителя и учащиеся знакомятся с деятельностью международных и национальных общественных организаций, со способами взаимодействия с ними, обучаются участию в дискуссиях по глобальным проблемам человечества, этике поведения.

***Личностный модуль*** предполагает наличие личностного выбора субъектами языкового образовательного пространства в осуществлении педагогического взаимодействия.

Примером реализации личностного модуля может быть выбор технологий презентации в грамматическом взаимодействии. В опытно-экспериментальной работе для этого использовались следующие стратегии: учителя отмечали положительные и отрицательные стороны 12 предполагаемых приемов для осуществления лучшего понимания отдельно взятого явления – использование текста песни; графики временной линии для обучения смысла видовременной формы; печатного текста, навыков и умений текстовой коммуникации, картинки для формирования зрительных мыслеформ, существующих реалий; персонализация; прямое объяснение с использованием родного языка для исключения непонимания, вызванного сложностями коммуникации на иностран-

ном языке; использование практики и презентации одновременно, совершение открытия (совершение личностного выбора после прочтения текста о правильности или неправильности того или иного языкового явления); личностно-значимой информации из жизни субъектов взаимодействия в образовательном пространстве для иллюстрации языковых явлений; сопоставление одних и тех же языковых явлений в первом и втором иностранном языке как в коммуникационных системах, как в картинах мира.

Использование личностного модуля предполагает выбор любых вышеуказанных приемов.

***Коммуникативный модуль, направленный на формирование коммуникативной компетенции***, прямо соотносится с основной целью любой языковой подготовки, которой на современном этапе являются общение на языке и коммуникация.

Возникли целые направления языковой подготовки, включающие понятие «коммуникации». Одним из использованных нами в опытно-экспериментальной работе явилась коммуникативная грамматика. На английском отделении института иностранных языков читается курс коммуникативной грамматики, предполагающий органически сложное взаимодействие языковой и коммуникативной компетенции. В коммуникативной грамматике наряду с коммуникативными и операционными правилами раскрывались системно-структурные основания языковых единиц синтаксического уровня. Коммуникативная грамматика оперирует рядом терминов взаимодействия, показывая употребление языковых единиц в речи, т. е. коммуникативные аспекты языковых единиц, коммуникативные аспекты предложения, коммуникативные модели и др.

Технология строилась на основе использования стратегий, основанных на построении положительных мыслеформ. Мыслеформа – это воображаемое развитие заданной ситуации в деталях с представлениями о собственных действиях, нацеленных на достижение поставленной положительной задачи, например: «Мой идеальный день», «Некоторые способы лучшего усвоения языка», «Мои 10 дел, которые меня поражают больше всего».

Во всех видах деятельности необходимым является наличие ряда компетентностей, например, в таком традиционном явлении, как организация и проведение учебных олимпиад. *Личностный модуль* проявляется в преимущественно личностной направленности олимпиад в

сочетании с большим охватом участников. Эту форму деятельности в методико-педагогической литературе называют массовой. Но результат олимпиады и победитель выявляются в зависимости от уровня подготовки отдельно взятого индивидуума, особенностей развития его личности – мышления, психологической готовности, реакции, умения нетрадиционно мыслить, развития внимания и личностных качеств.

В дополнительных конкурсах в основном был задействован личностный модуль и участвовали учащиеся из гимназий № 4, 5, 14, лицея № 9 и других учебных заведений г. Волгограда.

Социокультурный модуль, направленный на формирование социокультурной компетенции, реализовался в умении индивида адаптироваться к условиям среды (нетрадиционная деятельность, требующая быстроты социализации), умения проявлять творческую интеракцию, знания особенностей культуры различных областей с точки зрения биологии, литературы как вида культуры, физики как знания окружающего физического пространства, иностранных языков и культуры иного языкового социокультурного пространства.

*Предметная компетенция* выявлялась в реализации коммуникативной функции владения любым языком. На уровне городских и областных олимпиад использовались языковые задания, требующие наличия языковой интуиции, умений общаться, адекватно выражать свои мысли.

Формы и методы подготовки учителей к педагогическому взаимодействию в учебном образовательном пространстве – организация лекций, лекций-бесед, семинаров, консультаций, открытых уроков, курсов; мини-анкетирования, опросы учителей, проигрывание типичных ситуаций взаимодействия во время учебно-методической работы; творческие задания учителям: конкурс учебно-методических пособий, учебников и других авторских работ учителей иностранного языка; просмотр видеофрагментов и видеофильмов об осуществлении взаимодействия в различных условиях и школах, использование компьютерного видео с целью получения последних достижений в методике преподавания иностранных языков в мировом образовательном пространстве.

Технологии и приемы организации взаимодействия включали и определенную структуру проведения *лекций-семинаров*. Этот термин наиболее применим к подготовке к педагогическому взаимодействию на иностранном языке, поскольку создание языкового образовательного пространства невозможно без реального участия в соответствующих

видах деятельности, в отличие от других предметов, где языковая активность не играет такой роли. Об этом свидетельствуют высказывания зарубежных ученых-методистов, участников лекций-семинаров: To start the seminar talk a little about the general view on language teaching within a communicative framework, which means that the organization of a seminar is based on an active participation of the trainees and it is believed that they have already dealt with the problems of lesson planning and the organization of the stages of a lesson.

Одним из негативных качеств, затрудняющих взаимодействие и непосредственно связанных с когнитивным компонентом, была боязнь учителей показать свое незнание. По итогам наших опросов, около 90% учителей страдают этим недостатком, не имеющим, на первый взгляд, никакой основы. Логика и наука показывают, что отдельно взятый индивид не может обладать всеми знаниями по отдельному предмету. Невозможно знать все из области биологии, географии, русского или иностранного языков. Однако мы рекомендовали участникам экспериментальной работы учитывать эти данные при осуществлении процесса педагогического взаимодействия.

В лекциях рассматривались различные типы взаимодействия на основе жанровых текстов, проблемы информационного взаимодействия (объявления, инструкции, вывески, реклама, брошюры, путеводители, прайс-листы и пр.), художественные особенности взаимодействия (рассказы, отрывки из романов, сказки, биографии), успехи обучаемых в осуществлении данных видов взаимодействия.

При осуществлении практических *задач коммуникации в письменной форме* студенты и учащиеся должны были продемонстрировать умения:

- передавать и запрашивать информацию, выражать свои мысли, чувства и суждения на иностранном языке;
- отобрать и правильно организовать информацию с учетом адресата и цели высказывания;
- писать грамотно, правильно используя принятые в иностранном языке нормы вежливости, соответствующие официальному и неофициальному стилю; правильно применять изученные нормы орфографии и пунктуации;
- владеть коммуникативными текстами: бланки, анкеты, почтовые открытки стандартного характера – поздравления, благодарность, при-

глашения, записка, короткое сообщение, личное письмо, инструкции; официальные письма стандартного характера – жалоба, запрос, заявление; владение взаимодействием на основе академических текстов – сочинение, отчет, статья, отзыв о книге, фильме, выставке и т. д.

Типы заданий при письменном взаимодействии: sentence writing, parallel writing, cohesion, oral composition, dictation, self-correction, editing, script for an imaginary soap-opera episode, posters.

Постоянно привлекалось внимание обучаемых к тому, *что* они собираются сделать, сообщить, выразить в большей степени, чем к тому, *как* они собираются это сделать.

*При решении задач устного взаимодействия* учащиеся должны продемонстрировать умение использовать типовые модели передачи информации и взаимодействия в ситуациях реального общения для выполнения следующих языковых функций:

- передача и запрос информации;
- выражение отношения к высказываемому;
- достижение договоренности;
- установление контакта при общении;
- восстановление общения в случае сбоя в ситуациях;
- официальное общение с незнакомыми взрослыми;
- полуофициальное общение с незнакомыми взрослыми;
- неофициальное общение со сверстниками.

Типы заданий включали ролевую игру с элементами непредсказуемости, моделирование ситуации, высказывание по теме с последующей беседой, ответы на предложенные мини-ситуации, описание и сопоставление картинок, составление рассказа по картинкам, выполнение недостающей информации, которую можно получить в ходе беседы, задавая соответствующие вопросы.

**Аффективные стратегии** предполагали использование следующих приемов:

- использование позитивного личностного программирования за счет позитивной направленности всего процесса взаимодействия.
- сведение негативных ситуаций к минимуму, использование их только по необходимости.
- преднамеренное создание различий в объеме информации у потенциальных партнеров по иностранному общению (influenced information gap). Этот прием основан на неравномерном распределении между пар-

тнерами по общению определенной информации, которой им надлежит обменяться на иностранном языке, что является стимулом для общения.

- прочтение социального контекста за счет выражения сопереживания.

- разрядка через «шок» – физиологический, физический, эмоциональный.

- оптимизация через релаксацию, визуализацию, фиксацию на дыхании, идентификацию с символическим носителем оптимального состояния.

- оптимизация через включение в деятельность, как правило, ранее приносившую удовлетворение.

***Когнитивные стратегии строились*** в основном в лекционно-контактной форме по следующей тематике языкового педагогического взаимодействия:

- common difficulties of English for Russian speakers and secrets of overcoming them;

- warm-up – как один из приемов повышения мотивации;

- обучение чтению в рамках коммуникативного подхода;

- урок иностранного языка как среда для взаимодействия учителя и учащегося;

- лингвострановедческий аспект в преподавании иностранного языка на различных этапах обучения (элементы языковой культуры);

- обучение грамматике в рамках коммуникативного подхода (знания о языковых функциях, невербальные средства коммуникации);

- возможности активизации учебного процесса на уроках английского языка (на материале зарубежных пособий), интерактивное обучение;

- вопросы контроля сформированности грамматических навыков, навыков различных умений, способствующих взаимодействию, языковому и педагогическому общению;

- развитие кросскультурной компетенции в курсе английского языка на продвинутом этапе;

- обучение иностранному языку дошкольников;

- storytelling как эффективный прием повышения коммуникативной направленности обучения английскому языку;

- инновационные технологии преподавания английского языка в средней школе. Методика проектов;



– инновационные приемы обучения лексике на уроках английского языка. Различные приемы ознакомления, отработки и использования новых слов в коммуникативно обусловленных ситуациях;

– типы и виды существующих словарей. Форма презентации информации в разных словарях. Способы работы со словарями;

– работа с текстами на продвинутых этапах.

Кроме того, использовались цитаты, занимательные и поучительные истории культур изучаемых стран, легенды и стихи, характерные не только для английской, но и всей западноевропейской методики.

**Конативные стратегии** использовались нами с учетом основ программы коммуникативно ориентированного обучения английскому языку, созданной Оксфордским университетом для учителей России. Они были направлены преимущественно на подготовку учителя к организации структуры деятельности по педагогическому взаимодействию. Так, при обсуждении построения курса коммуникативной грамматики и использования грамматических средств в осуществлении педагогического взаимодействия студентам предлагались такие эффективные технологии презентации:

- use visual aids;
- give lots of examples;
- let Ls (learners) practise or communicate with the new language;
- explain in L1 (native language);
- contrast new grammar point with something in L1 (native language);
- show how the grammar point is used (e. g. by using a text);
- limit yourself to one or two aspects of the new grammar point;
- elicit from learners what they already know;
- give encouraging feedback if Ls (learners) don't understand the first time;
- use humor/fun.

После обсуждения технологий презентации для осуществления взаимодействия с целью контроля студентам задавались на семинарах следующие вопросы: What conclusions can we make about the presentation techniques? How should the presentation techniques be organized? What makes them effective? Далее проводилось обсуждение приемов педагогического взаимодействия.

По нашему совету учителя и студенты, участвующие в осуществлении экспериментальной работы, применяли следующие приемы педа-

гогического взаимодействия во всех типах ситуаций: гиперболизацию; создание иллюзии большей осведомленности; использование методик по управлению своими эмоциями; преодоление инфантильного восприятия; «возврат эмоций»; создание эффекта близости, нахождение в едином пространстве; прием техники анекдота; прием заезженной пластинки; уход в тень.

Несомненные достоинства такой методики состоят в том, что учение происходит легко благодаря задействованности аффективных стратегий, влиянию на эмоциональную сферу обучаемого. За счет привлекательности текста проще реализуется когнитивный компонент – быстро обучаются, материал хорошо запоминается и не забывается. Конативный компонент – сам процесс данной деятельности влияет на другие компоненты и усиливает их.

Компетентностное обучение должно сосредотачиваться на том, чтобы помочь людям решать новые проблемы в незнакомых ситуациях. Был организован процесс использования приобретенных компетенций в ситуациях, сходных и слабо сходных с ситуациями, для которых эти компетенции предназначены. Навыки, способствующие дальнейшему переносу, а также способность к обучению, часто считаются решением проблемы перехода от институтской скамьи к реальной профессиональной деятельности.

#### Библиографический список

1. Азимов Э.Г., Щукин А.Н. Словарь методических терминов (теория и практика преподавания языков). – СПб: «Златоуст», 1999. – 472 с.
2. Конструктивистский подход как выход из замешательства // <http://www.advertme.ru/other/hrman/pat/41>
3. Мешерякова Е.В. Проблема диалога культур в методике обучения иностранным языкам/Сб. статей XIII международной конференции «Россия и запад: диалог культур» 26–28 ноября МГУ 2009 г. Выпуск 15. Ч. 1 М. 2010 С. 224 – 235.
4. Filius, R., & De Zeeuw, J. (1999). Competentiegerichte leeromgevingen: de kunst van het omgaan met dualiteiten [Competence based learning environments: the art of dealing with dualities]. *Opleiding en ontwikkeling*, 5, 25-28.
5. IEEE Learning Technology Standards Committee. (2000). IEEE P1484.20 Competency Definitions Study Group. [www document] <http://ltsc.ieee.org/wg20/index.html>.
6. Keen K. (1992). Competence: What is it and how can it be developed? In J. Lowyck, P. de Potter, & J. Elen (Eds.), *Instructional Design: Implementation Issues* (111-122). Brussels: IBM Education Center.